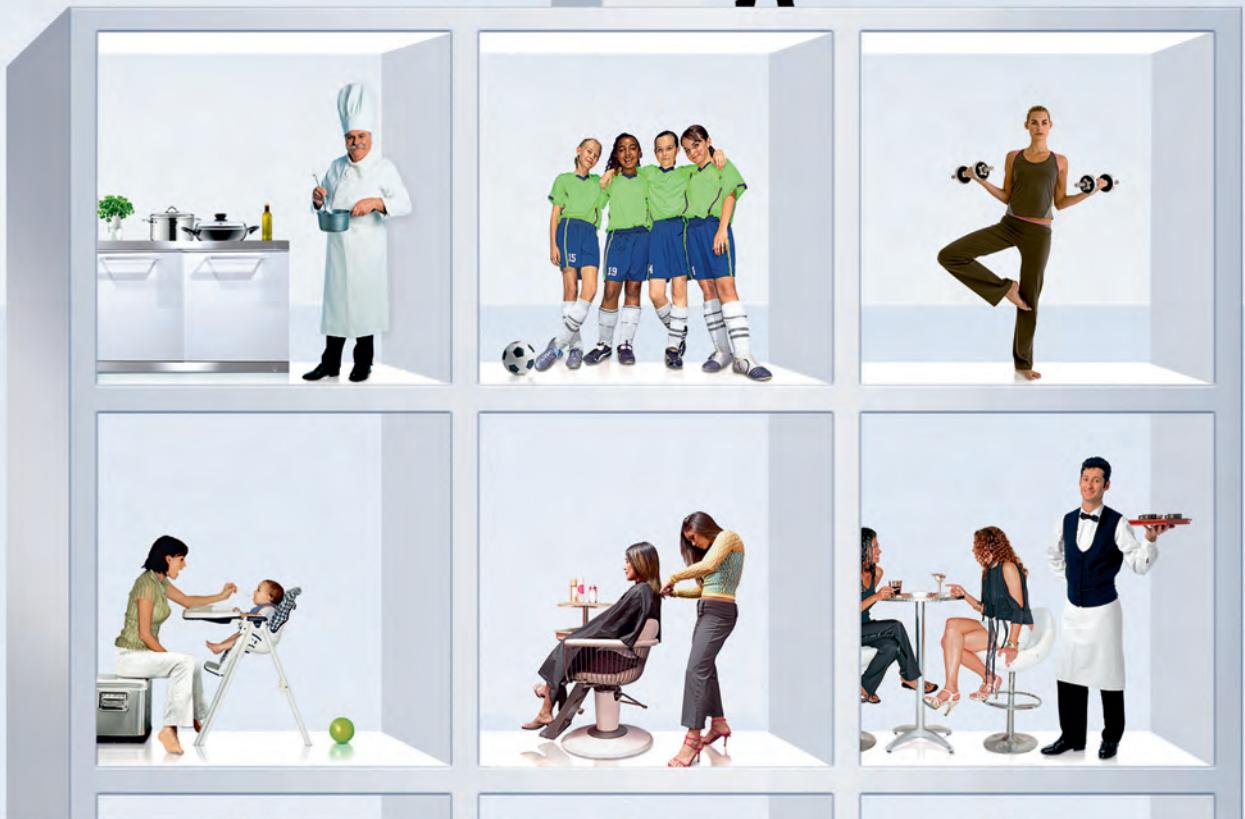


Die neuen KLEINEN RIESEN Waschmaschinen, Trockner, Mängeln

Baureihe PROFESSIONAL

Baureihe PROFILINE



Die neuen KLEINEN RIESEN

Waschmaschinen und Trockner

Immer besser

Miele ist der Inbegriff für Qualität. Seit 110 Jahren gilt die Miele Philosophie „Immer besser“. Ein Qualitätsversprechen, das für perfekte Systemlösungen in der Wäschepflege steht. Alle Miele Produkte werden nach höchsten Qualitätsstandards entwickelt und produziert. Auch bei den neuen KLEINEN RIESEN unterstreicht der konsequente Einsatz innovativer Technik sehr deutlich die technologische Marktführerschaft aller Miele Produkte. Miele Wäschereimaschinen bringen dem Anwender größtmöglichen Nutzen an Wirtschaftlichkeit und Zuverlässigkeit. Alle Ausstattungsdetails sind streng an den Anforderungen professioneller Wäschepflege ausgerichtet. Jede Maschine wird optisch, funktions- und sicherheitstechnisch überprüft, bevor sie das Werk verlässt. Die Zuverlässigkeit aller Bauteile und Technologien ist einmal mehr ein Beispiel für die Optimierung der Miele Qualität durch technische Innovationen.

Herausragende Leistungen

Mit einer Waschleistung von bis zu 8 kg Buntwäsche pro Stunde sind die neuen KLEINEN RIESEN die professionelle Lösung für die unterschiedlichsten Anforderungen in der Wäschepflege. Mit neuen, innovativen Produktausstattungen, robuster Gewerbetechnik und anwenderspezifischen Pflegeprogrammen sind sie die optimalen Helfer für einen effizienten Arbeitstag. Und die einzigartige Miele Schontrommel mit ihrer wabenförmigen Oberflächenstruktur garantiert für eine maximale Wäscheschonung. WashPlus und DryPlus stehen für innovative Produktausstattungen, verantwortungsvollen Umgang mit Ressourcen, ergonomische Arbeitsabläufe und Verlässlichkeit einer starken Marke.

Sicher nach Maschinenrichtline

Die neue Maschinenrichtlinie (2006/42/EG) definiert umfassende Sicherheitsvorschriften für Gewerbegegeräte. Ziel ist es, dem erhöhten Gefahrenpotential beim Betrieb von Gewerbegegeräten Rechnung zu tragen und insbesondere sicherzustellen, dass das Bedienpersonal umfassend in der täglichen Arbeit geschützt ist. Alle neuen KLEINEN RIESEN entsprechen in vollem Umfang den Anforderungen dieser Richtlinie.



WashPlus DryPlus

+ volumeplus

Eine Kapazität, die wahre Größe zeigt.

- Großes Trommelfolumen für bis zu 6,5 kg Wäsche
- Gleichmäßige Wasch- und Trockenergebnisse
- Schnelle Trocknungsvorgänge

+ careplus

Ein System, das Wäsche wirksam schont.

- Patentierte Schontrommel mit Wabenstruktur
- Formbeständigkeit und längere Lebensdauer der Textilien
- Trocknertrommel mit Softlift-Rippen
- Wenig Knitterbildung, geringer Finish-Aufwand
- Geringe Investitionskosten für Textilien

+ powerplus

Eine Leistung, die messbar mehr bietet.

- Leistungsstarke Heizkörper für kurze Aufheiz- und Durchlaufzeiten
- Großes Trommelfolumen für hohen Wäschedurchsatz
- Intelligente Lösungen für zuverlässige Ergebnisse
- Professionelle Gewerbetechnik

+ ecoplus

Eine Effizienz, die umweltfreundlich Kosten spart.

- Optimale Nutzung von Energie
- Optimale Nutzung von Wasser
- Robuste Bauweise mit hochwertigen, recyclingfähigen Materialien für maximale Nachhaltigkeit
- Effizient im Verbrauch

+ flexplus

Eine Technik, die sich auf alle Fälle einstellt.

- Bedienkonzepte für individuelle Kundenanforderungen
- Spezielle Ausführungen für den SB-Betrieb
- Veränderbare Programmparameter für eine individuelle Nutzung
- Display in Landessprache
- Große Anzahl an Spezial- und Zusatzprogrammen

+ comfortplus

Ein Bedienkonzept, das einfach funktioniert.

- Einfache und schnelle Programmwahl mit Drehwahlschaltern und Funktionstasten
- Anzeige von Programmablauf im Display
- Große Trommelöffnung für eine leichte Be- und Entladung

+ formplus

Ein Design, das ausgezeichnete Wirkung zeigt.

- Produktgestaltung für optimale Ergonomie, Bedienkomfort und Qualität
- Material- und Farbvarianten in Lotosweiß und Edelstahl

+ brandplus

Eine starke Marke.

- Hohe Fertigungstiefe bei allen Produkten
- Breites Serviceangebot über Beratung, Planung, Schulung, Wirtschaftlichkeitsbetrachtung, Finanzierung bis Kundendienst



Abb. zeigt Waschmaschine PW 5065 und Trockner PT 5136, Baureihe PROFILINE

Die neuen KLEINEN RIESEN

Kraftpakete für flexible Höchstleistungen



Vorsprung durch Technik

Die unterschiedlichen Anforderungen der professionellen Wäschepflege verlangen nach flexiblen Höchstleistungen. Für die vielen verschiedenen Textilien und hartnäckigen Verschmutzungen sind die neuen KLEINEN RIESEN die effiziente Lösung. Mit innovativer Gewerbetechnik, anwenderspezifischen Pflegeprogrammen und einem Höchstmaß an Qualität sind die KLEINEN RIESEN haushaltsüblichen Maschinen weit überlegen.

Dream Team

Die Waschmaschinen und Trockner sind optimal aufeinander abgestimmt und bilden ein perfektes Pflegesystem für alle Anwender, die höchsten Wert auf zuverlässige Profi-Qualität, gewinnbringende Zeitvorteile, optimale Wäscheschonung und ressourcenschonende Verbräuche legen.

Das Produktprogramm der KLEINEN RIESEN besteht aus den Baureihen PROFILINE und PROFESSIONAL, wobei Zielgruppenprogramme und Programmsteuerung die markantesten Differenzierungen der beiden Baureihen darstellen.

Die Baureihe PROFILINE

Die Baureihe PROFILINE steht für den Einstieg in die professionelle Wäschepflege und richtet sich hauptsächlich an die **Zielgruppen**:

- Haushalte mit viel (Berufs-) Wäsche
- Handwerker
- Friseur- und Kosmetiksalons
- Nahrungsmittelbranche wie Metzger oder Bäcker
- Sportvereine
- Schulen und Tagesstätten
- Ferienhöfe

Neben den klassischen Wasch- und Pflegeprogrammen verfügt die Baureihe PROFILINE über folgende benutzerspezifische Zusatzprogramme:

- Zielgruppenprogrammpaket Friseur
- Zielgruppenprogrammpaket Metzger
- Zielgruppenprogrammpaket Bäcker

Für eine erforderliche Desinfektion kann in der Waschmaschine ein Chem.-Thermisches Desinfektionsprogramm, in dem kein spezielles Waschmittel eingesetzt werden muss, angewählt werden.



Die Baureihe PROFESSIONAL

Bei der Baureihe PROFESSIONAL stehen sowohl die Anwender als auch die Wäsche- pflegeanwendungen im Fokus. Ob im SB- Waschsalon, auf Campingplätzen oder in der Hotellerie und Gastronomie: Durch eine sehr **einfache Bedienung** eignen sich die Maschinen besonders für Anwendungsbe- reiche mit häufig wechselndem Personal. So kann z. B. die Benutzer-Landessprache aus **21 vordefinierten Sprachen** ausgewählt werden. Die Baureihe PROFESSIONAL richtet hauptsächlich an die **Zielgruppen**:

- Waschsalons
- Campingplätze
- Wellnessstudios
- Hotels & Gastronomie
- Wohnungsbau
- Studentenwohnheime
- Arztpraxen und Krankenhäuser
- Alten- und Pflegeheime
- Bettenfachgeschäfte
- Textilreinigungen
- Gewerbliche Wäschereien
- Handwerker
- Friseur- und Kosmetiksalons
- Nahrungsmittelbranche wie Metzger oder Bäcker

Mit einer **großen Auswahl an Spezial- und ergänzbaren Zusatzprogrammen** entspricht die Baureihe PROFESSIONAL den unterschiedlichsten Anforderungen der gewerblichen Wäschepflege. Jedem Programm sind feste Waschtempera- turen und Schleuderdrehzahlen zuge- ordnet, die zum Teil individuell verändert werden können.

Die **speziellen Hygieneprogramme** der Baureihe PROFESSIONAL erfüllen die Anforderungen nach einer Desinfektion der Textilien aus sensiblen Bereichen wie Klinik, Arztpraxen, Alten- und Pflegeheimen. Die individuelle Anpassung von Waschpara- metern sowie die Anschlussmöglichkeiten an Flüssig-Dosierpumpen kommen den Anwendungen in der Textilreinigung, der gewerblichen Wäscherei oder der Textilpflege in Bettenfachgeschäften zu Gute. Die vorhandenen Schnittstellen ermöglichen den Anschluss von Kassiergeräten sowie den Anschluss der Geräte an eine Zentral- steuerung für den SB-Betrieb.

Als Basisgeräte oder als **Ergänzung zu den großen Miele Waschmaschinen und Trocknern** ist die Baureihe PROFESSIONAL die ideale Lösung für die Aufbereitung von kleineren Wäscheposten, Sonderpos- ten oder einzelnen Textilien für die eine spezielle Anwendung erforderlich ist.

Die neuen KLEINEN RIESEN

Baureihe PROFESSIONAL

Profis mit PROFITRONIC-Steuerung

Die PROFITRONIC-Steuerung hat ein sehr umfangreiches Programmangebot für einen breit gefächerten Einsatz in der Hotellerie/Gastronomie, Mietwohnungsbau, Gesundheitspflege oder in gewerblichen Wäschereien.



Waschmaschine PW 6065 Vario

- Füllgewicht 6,5 kg
- Steuerung PROFITRONIC L Vario
- SCHONTROMMEL, Trommelvolumen 59 l
- Schleudererdrehzahl 1400 U/min
- Direktwahlstellen
- g-Faktor 526, Restfeuchte 49 %



Trockner PT 7135 C Vario

- Kondens-Trocknungssystem
- Füllgewicht 6,5 kg
- Steuerung PROFITRONIC L Vario
- SCHONTROMMEL, Trommelvolumen 130 l



Trockner PT 7136 Vario

- Abluft-Trocknungssystem
- Füllgewicht 6,5 kg
- Steuerung PROFITRONIC L Vario
- SCHONTROMMEL, Trommelvolumen 130 l

Außenverkleidung wahlweise:

- Front und Seiten weiß, Deckel mit Edelstahl, Blende Edelstahl oder
- Front, Seiten und Blende aus Edelstahl, Deckel mit Edelstahl (Abb.)

Exklusiv bei Miele

- Leistungsstark: Waschen und Trocken von 6,5 kg Wäsche in nur 85 min*
- Patentiert: SCHONTROMMEL für maximale Wäsche- und Textilschonung
- Individuell: Auswahl aus 3 Bedienkonzepten für eine flexible Bedienung
- Vielfältig: Auswahl aus 21 Landessprachen für mehr Bediensicherheit
- Wartungsfrei: Barrierefreier Ablauf durch optimiertes Ablaufventil (PW 6055)
- Komfortabel: AutoClean-Einspülkasten für eine rückstandsreine Waschmitteleinspülung (PW 6055)
- Flexibel: Anschlussmöglichkeit von 6 Dosierpumpen für eine einfache Waschmitteleinspülung (PW 6055)
- Ökonomisch: Volumenstromzähler für eine exakte Überwachung der einlaufenden Wassermenge (PW 6055)
- Serienmäßig: Benutzerspezifische Zusatzprogramme
- Zeitsparend: Großflächenfilter für bis zu 16 Trockenvorgänge (PT 7136)
- Kommunikativ: Schnittstellen für Diagnose, Service und Dokumentation
- Anpassungsfähig: Schnittstelle für Kassiergeräte

* Buntwäsche 60°C, bei Anschluss an Warmwasser (70°C) / Schranktrocken

Die neuen KLEINEN RIESEN

Baureihe PROFILINE

Profi für Berufswäsche

Waschmaschinen und Trockner mit Spezial-Waschprogrammen für die gründliche Reinigung berufsbedingter Anschmutzungen z. B. aus den Handwerksbetrieben Bäcker, Metzger, Friseur.



Waschmaschine PW 5065

- Füllgewicht 6,5 kg
- Steuerung NOVOTRONIC L
- SCHONTROMMEL, Trommelvolumen 59 l
- Schleuderdrehzahl 1400 U/min
- g-Faktor 526, Restfeuchte 49 %



Trockner PT 5135 C

- Kondens-Trocknungssystem
- Steuerung NOVOTRONIC L
- Füllgewicht 6,5 kg
- SCHONTROMMEL, Trommelvolumen 130 l



Trockner PT 5136

- Abluft-Trocknungssystem
- Steuerung NOVOTRONIC L
- Füllgewicht 6,5 kg
- SCHONTROMMEL, Trommelvolumen 130 l

Außenverkleidung wahlweise:

- Front, Seiten, Deckel und Blende weiß, oder
- Front und Seiten aus Edelstahl, Deckel mit Edelstahl, Blende zermattsilber (Abb.)

Exklusiv bei Miele

- Leistungsstark: Waschen und Trocken von 6,5 kg Wäsche in nur 85 min*
- Patentiert: SCHONTROMMEL für maximale Wäsche- und Textilschonung
- Komfortabel: AutoClean-Einspülkasten für eine rückstandsreie Waschmitteleinspülung (PW 5065)
- Ökonomisch: Volumenstromzähler für eine exakte Überwachung der einlaufenden Wassermenge (PW 5065)
- Serienmäßig: Benutzerspezifische Zusatzprogramme
- Kommunikativ: Schnittstellen für Diagnose und Service
- Anpassungsfähig: Schnittstelle für Kassiergeräte

* Buntwäsche 60°C, bei Anschluss an Warmwasser (70°C) / Schranktrocken

NEU bei den Kleinen Riesen: 60 % Energieeinsparung mit den Wärmepumpentrocknern PT 5137 WP und PT 7137 WP



+ecoplus

Eine Effizienz, die umweltfreundlich Kosten spart.

Neu bei Miele

Wärmepumpe – die Technologie der Zukunft

Die Wärmepumpentrockner von Miele Professional bieten, wie alle Miele Professional Trockner, viele wertvolle Vorteile. Doch neben einer besonders schonenden Wäsche-trocknung wird die Wärme hier durch eine Wärmepumpe erzeugt, die die Trockenluft auf das benötigte Temperaturniveau bringt. Dadurch geht der Trockner so sparsam mit Energie um, dass eine Energieeinsparung von ca. 60 % im Vergleich zu einem handelsüblichen Kondenstrockner erreicht wird. Beispielsweise beträgt der Energieverbrauch im Programm „Schranktrocken“ nur 1,9 kWh pro Trocknungszyklus – für eine aktive Umweltschonung.

Dank der besonders leistungsfähigen Wärmepumpe und des intelligenten Trocknungsprozesses werden auch große Wäschemengen in kurzer Zeit perfekt getrocknet.

+careplus

Ein System, das Wäsche wirksam schont.

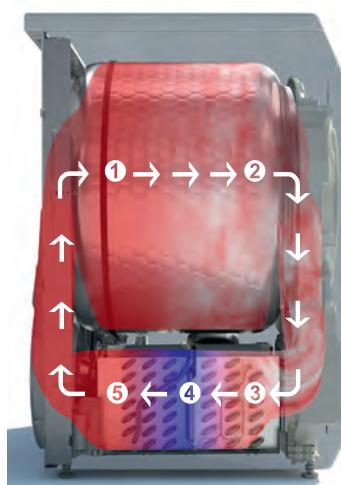
Optimale Schonung

Durch die patentierte Miele Schontrommel, das Sensitiv-System und die neuen Softlift-Rippen wird die Wäsche auch beim Trocknen perfekt geschont. Zusätzlich sorgen die niedrigen Temperaturen beim Trocknungsprozess im Wärmepumpentrockner dafür, dass selbst empfindliche Textilien besonders sanft getrocknet werden können.

Ein effektives und umweltfreundliches Prinzip

Der Wärmepumpentrockner arbeitet mit 2 geschlossenen Kreisläufen, dem Prozessluftkreislauf und dem Kältemittelkreislauf.

Die Prozessluft wird erwärmt und nimmt die in den Textilien enthaltene Feuchtigkeit auf ①②. Der Verdampfer ③ kondensiert das in der Luft befindliche Wasser. Das Kondensat wird entsprechend abgepumpt und die Restwärme der Luft wird genutzt, um den zweiten geschlossenen Kreislauf, den Kältemittelkreislauf über einen Verflüssiger ④⑤ mit Energie zu versorgen. Die so erwärmte Luft wird dann durch das Prozessluftgebläse wieder in die Trommel geleitet und der Luftkreislauf beginnt von neuem.



NEU

Wärmepumpentrockner Kleine Riesen PT 5137 WP und PT 7137 WP, Füllgewicht 6,5 kg



Neu bei Miele

Wärmepumpentrockner PT 5137 WP

- Wärmepumpen-Trocknungssystem
- Füllgewicht 6,5 kg
- Steuerung Profiline
- Schontrommel, Trommelvolumen 130 l
- Sicher nach Maschinenrichtlinie

Wärmepumpentrockner PT 7137 WP

- Wärmepumpen-Trocknungssystem
- Füllgewicht 6,5 kg
- Steuerung Profitronic L Vario
- Schontrommel, Trommelvolumen 130 l
- Direktwahlstellen
- Bis zu 60 % Energieeinsparung gegenüber handelsüblichen Kondenstrocknern
- Aufstellbar als Wasch-Trocken-Säule

Außenverkleidung

- Lotosweiß oder Edelstahl

MASCHINEN
RICHTLINIEN
KONFORM
2006/42/EG

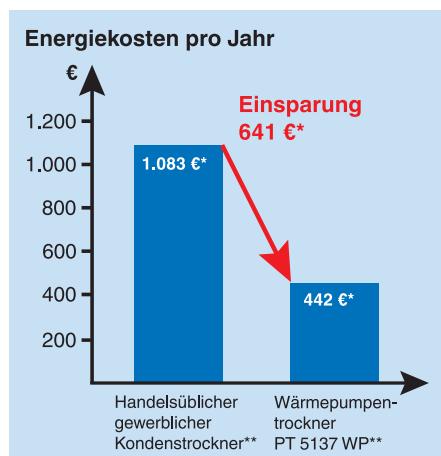


Geringer Energieverbrauch

Dank des integrierten Wärmepumpenmoduls gehen die Trockner PT 5137 WP und PT 7137 WP so sparsam mit Energie um, dass eine Energieeinsparung von ca. 60 % im Vergleich zu einem handelsüblichen Kondenstrockner erreicht wird. Beispielsweise beträgt der Energieverbrauch im Programm „Schranktrocken“ nur 1,9 kWh pro Trocknungszyklus.

Eine Investition, die sich rechnet

Durch die hohe Energieeinsparung amortisieren sich die Mehrkosten für die Wärmepumpenvariante bereits nach kurzer Zeit.



Technische Daten siehe Seite 12

*Berechnungsgrundlage: 39 kg (6 Chargen) Wäsche pro Tag, 250 Tage pro Jahr / Stromkosten: 0,19 €/kWh, Programm „Schranktrocken“ (50 % auf 0 %), Werte gerundet
**6,5 kg Fassungsvermögen

Technische Daten Waschmaschinen

Waschmaschine	PW 5065		PW 6065 Vario	
Baureihe	PROFILINE		PROFESSIONAL	
Leistungsdaten				
Füllgewicht [kg]	6,5	6,5		
SCHONTROMMEL, Trommelvolumen [l]	59	59		
Schleuderdrehzahl [max. U/min]	1400	1400		
g-Faktor	526	526		
Restfeuchte [%]	49	49		
Steuerung				
NOVOTRONIC L	•	-		
PROFITRONIC L Vario	-	•		
21 verschiedene Sprachen einstellbar	•	•		
Zeitvorwahl bis 24 Std.	•	•		
LED Licht emittierende Dioden, Klasse 1	•	•		
Wasseranschlüsse				
1 x Kaltwasser, ½" mit ¾"-Verschraubung	•	•		
1 x Warmwasser, ½" mit ¾"-Verschraubung	•	•		
Wasserfließdruck minimal	100 kPa (1 bar)	100 kPa (1 bar)		
Wasserfließdruck maximal	1000 kPa (10 bar)	1000 kPa (10 bar)		
Laugenpumpe (LP) oder Ablaufventil (AV)	DN 22/-	DN 22/DN 70		
Antrieb, Elektroanschlüsse				
Elektroanschluss	2N AC 400 V 50 Hz	2N AC 400 V 50 Hz		
Asynchronmotor mit Frequenzumrichter	•	•		
Heizung [kW]	5,3	5,3		
Gesamtanschluss [kW]	5,5	5,5		
Absicherung [A]	2 x 16	2 x 16		
umrüstbar (über Kundendienst) auf	1N AC 230 V 50 Hz	1N AC 230 V 50 Hz		
Heizung [kW]	2,65	2,65		
Gesamtanschluss [kW]	2,85	2,85		
Absicherung [A]	1 x 16	1 x 16		
Dosiereinrichtung				
3fach-Einspülkasten in der Gerätefront	•	•		
Anschlussmöglichkeiten				
Dosiergerät für max. 4 flüssige Medien	o (Umbausatz)	-		
Dosiergerät für max. 6 flüssige Medien	-	•		
Kassiersystem	•	•		
serielle Schnittstelle RS 232	o (Umbausatz)	o (Umbausatz)		
Maße, Gewicht				
Außenmaße H/B/T [mm]	850/595/725	850/595/725		
Gewicht [kg]	105	109		
aufstellbar als Wasch-Trocken-Säule	•	•		
Außenverkleidung, wahlweise				
Front, Deckel, Blende und Seitenwände weiß	•	-		
Front u. Seitenwände aus Edelstahl, Deckel mit Edelstahl, Blende zermattsilber	•	-		
Front u. Seitenwände weiß, Blende aus Edelstahl, Deckel mit Edelstahl	-	•		
Front, Seitenwände, Blende aus Edelstahl, Deckel mit Edelstahl	-	•		
Schallpegel und Bodenbelastung				
Emissions-Schalldruckpegel am Arbeitsplatz gemäß EN ISO 11204/11203	< 70dB re 20µ Pa	< 70dB re 20µ Pa		
maximale Bodenbelastung	3000 N (ca. 300 kg)	3000 N (ca. 300 kg)		

Waschmaschine	PW 5065		PW 6065 Vario	
Programmlaufzeit (Ausführung mit Ablaufventil)	KW¹	WW²	KW¹	WW²
Buntwäsche 60°C [min]	-	-	59	49
Programmlaufzeit (Ausführung mit Laugenpumpe)				
Buntwäsche 60°C [min]	59	49	59	49

• = serienmäßig, o = optional, - = nicht verfügbar

¹) KW = Kaltwasser 15°C, ²) WW = Warmwasser 70°C, Daten ermittelt in Anlehnung an EN 60 456

Technische Daten

Trockner

Trockner	PT 5135 C	PT 5136	PT 7135 C Vario	PT 7136 Vario
Baureihe	PROFILINE	PROFILINE	PROFESSIONAL	PROFESSIONAL
Bauart				
Abluft-Trocknungssystem	-	•	-	•
Kondens-Trocknungssystem	•	-	•	-
Leistungsdaten				
Füllgewicht [kg]	6,5	6,5	6,5	6,5
SCHONTROMMEL, Trommelfassungsvermögen [l]	130	130	130	130
Steuerung				
NOVOTRONIC L	•	•	-	-
PROFITRONIC L Vario	-	-	•	•
21 verschiedene Sprachen einstellbar	•	•	•	•
Antrieb, Elektroanschlüsse				
Elektroanschluss	2N AC 400 V 50 Hz	3N AC 400 V 50 Hz	2N AC 400 V 50 Hz	3N AC 400 V 50 Hz
Heizung [kW]	3,45	6,14	3,45	6,14
Gesamtanschluss [kW]	3,68	6,40	3,68	6,40
Absicherung [A]	2 x 10	3 x 10	2 x 10	3 x 10
umrüstbar (über Kundendienst) auf	1N AC 230 V 50 Hz	1N AC 230 V 50 Hz	1N AC 230 V 50 Hz	1 N AC 230 V 50 Hz
Heizung [kW]	3,45	2,99	3,45	2,99
Gesamtanschluss [kW]	3,68	3,24	3,68	3,24
Absicherung [A]	1 x 16	1 x 16	1 x 16	1 x 16
Anschlussmöglichkeiten				
Kassiersystem	•	•	•	•
serielle Schnittstelle RS 232	-	-	o (Umbausatz)	o (Umbausatz)
Maße, Gewicht				
Außenmaße H/B/T [mm]	850/595/700	850/595/700	850/595/700	850/595/700
Gewicht [kg]	58	53	60,5	57,5
aufstellbar als Wasch-Trocken-Säule	•	•	•	•
Außenverkleidung, wahlweise				
Front, Deckel, Blende und Seitenwände weiß	•	•	-	-
Front u. Seiten aus Edelstahl, Deckel mit Edelstahl, Blende zermattsilber	•	•	-	-
Front u. Seiten weiß, Blende Edelstahl, Deckel mit Edelstahl	-	-	•	•
Front, Seitenwände und Blende aus Edelstahl, Deckel mit Edelstahl	-	-	•	•
Schallpegel und Bodenbelastung				
Emissions-Schalldruckpegel am Arbeitsplatz	< 70dB re 20µ Pa	< 70dB re 20µ Pa	< 70dB re 20µ Pa	< 70dB re 20µ Pa
gemäß EN ISO 11204/11203				
maximale Bodenbelastung	710 N (ca. 71 kg)	660 N (ca. 66 kg)	735 N (ca. 73,5 kg)	705 N (ca. 70,5 kg)

• = serienmäßig, o = optional, - = nicht verfügbar

Technische Daten

Wärmepumpentrockner

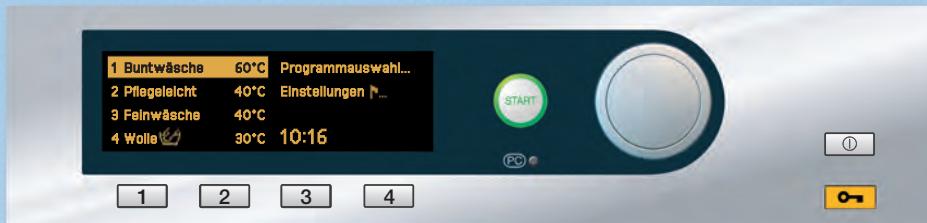
Trockner	PT 5137WP	PT 7137WP
Bauart		
Frontlader, Türöffnung [Ø mm]	300	300
aufstellbar als Wasch-Trocken-Säule	•	•
Trocknungssystem		
Wärmepumpen-Trocknungssystem	•	•
Leistungsdaten		
Füllgewicht [kg]	6,5	6,5
Schontrommel ¹ , Trommelfassungsvermögen [l]	130	130
Steuerung		
Profiline L	•	-
Profitronic L Vario	-	•
21 verschiedene Sprachen einstellbar	•	-
24 verschiedene Sprachen einstellbar	-	•
Anschlussmöglichkeiten		
Kassiersystem	•	•
Anschluss		
Elektroanschluss	1N AC 220-230 V 50 Hz	1N AC 220-230 V 50 Hz
Gesamtanschluss [kWh]	1,25	1,25
Absicherung [A]	1 x 10	1 x 10
Maße, Gewicht		
Außenmaße H/B/T [mm]	850/595/727	850/595/727
Gewicht [kg]	77	77
Außenverkleidung, wahlweise		
Front, Deckel, Blende und Seitenwände weiß ²	•	-
Front u. Seiten aus Edelstahl, Blende zermattsilber, Deckel mit Edelstahl	•	-
Deckel mit Edelstahl, Front, Seitenwände und Blende aus Edelstahl	-	•
Deckel mit Edelstahl	-	•
Schallpegel und Bodenbelastung		
Emissions-Schalldruckpegel am Arbeitsplatz, gemäß EN ISO11204/11203	< 70dB re 20µ Pa	< 70dB re 20µ Pa
maximale Bodenbelastung	900 N (ca. 90 kg)	900 N (ca. 90 kg)



Baureihe PROFESSIONAL

Steuerung PROFITRONIC L Vario

Steuerungsvarianten Waschmaschine



Bedienkonzept: Standard



Bedienkonzept: Direkttastenbetrieb



Bedienkonzept: Direkttastenbetrieb und mehr

flexplus

Eine Technik, die sich auf alle Fälle einstellt.

Neu
bei Miele

PROFITRONIC L Vario

Individuelle Displaygestaltung

Die PROFITRONIC L VARIO-Steuerung ermöglicht mit 3 Bedienkonzepten sowohl beim Waschen als auch beim Trocknen die flexible Anpassung an unterschiedliche Kundenanforderungen in der professionellen Wäschepflege.

Bedienkonzept: Standard

Im Steuerungsmodus „Standard“ stehen dem Benutzer die Programme aus den gewählten Zielgruppen-Programmpaketen und alle Grundprogramme zur Verfügung. Vier Programme können für die schnelle Auswahl auf die Direktwahlstellen gespeichert werden. Über den Punkt Programmauswahl stehen die weiteren Programme zur Verfügung. Durch die Möglichkeit Programme und Programmparameter (wie z. B. Temperatur, Schleuderdrehzahl, Vorwäschere, etc.) individuell verändern zu können, ist diese Steuerungsvariante besonders flexibel in Ihrer Programmgestaltung. So können auch spezifische Anforderungen für die perfekte Wäschepflege realisiert werden.

Bedienkonzept: Direkttastenbetrieb

Dieses Bedienkonzept ermöglicht die einfachste Bedienung. Aus allen möglichen Programmen werden 4 für den Benutzer ausgewählt und gesichert. Der Benutzer kann keine weiteren Veränderungen seinerseits vornehmen.

Natürlich hat der Betreiber jederzeit die Möglichkeit, die Auswahl der Programme an die Anforderungen der Nutzer anzupassen. Durch die Festlegung definierter Programme wird ein Höchstmaß an Bediensicherheit erreicht.

Bedienkonzept: Direkttastenbetrieb und mehr

Im Steuerungsmodus „Direkttastenbetrieb und mehr“ wählt der Wäschereibetreiber 12 Programme für die Benutzer aus. Die ersten 3 Programme werden direkt im Display angezeigt und über die Direktwahlstellen 1–3 angewählt. Die 4. Direktwahlstaste öffnet eine Liste mit weiteren 9 Programmen. Dieses Bedienkonzept ermöglicht sowohl eine einfache und sichere Bedienung als auch eine große Programmauswahl.

Steuerungsvarianten Trockner



Bedienkonzept: Direkttastenbetrieb Restfeuchte



Bedienkonzept: Direkttastenbetrieb Zeit

Bedienkonzept: Direkttastenbetrieb

Restfeuchte

Wie bei der Waschmaschine werden beim Trockner auf den Tasten 1–3 vom Betreiber die wichtigsten Programme hinterlegt. Mit der 4. Taste können weitere Programme abgerufen werden.

Die Restfeuchte wird im Display über Tropfensymbolik angezeigt.

Bedienkonzept: Direkttastenbetrieb Zeit

Im Steuerungsmodus „Direkttastenbetrieb Zeit“ kann aus 4 Temperaturstufen ausgewählt werden. Anschließend wird per Drehwahlschalter die gewünschte Zeit dazu gewählt.

Diese Steuerungsvariante ist auch für den Einsatz an externe Kassiersysteme geeignet. Die Zeitwahl erfolgt dann über den Münzkassierer.

Die neuen KLEINEN RIESEN

Profi-Qualität für Profi-Anwender



Abb. zeigt Waschmaschine PW 6065 Vario, Baureihe PROFESSIONAL

powerplus

Eine Leistung, die messbar mehr bietet.

Robuste Bauweise

Verstärkte Stoßdämpfer, äußerste Lauf-ruhe durch robuste Trommellagerung und hochwertige Materialien sorgen für eine hohe Belastbarkeit und langlebige Werte im harten Waschalltag.

Kurze Programmlaufzeiten

Warmwasser- und Drehstromanschluss sowie eine hohe Heizleistung ermöglichen kurze Programmlaufzeiten, eine schnellere Verfügbarkeit der Wäsche und einen hohen Wäschedurchsatz pro Tag. In nur 90 Minuten steht die Wäsche frisch gewaschen und getrocknet wieder zur Verfügung.



Professioneller Motor

Der sehr leistungsstarke Asynchronmotor mit Frequenzumrichter ermöglicht einen Sanftanlauf in der Startphase und einen leisen, ruhigen Lauf bei hohen Drehzahlen, für eine maximale Lebensdauer.

Professionelles Balance System

Durch eine zuverlässige Unwuchtüberwachung wird die Wäsche gleichmäßig in der Trommel verteilt und sorgt somit für ein äußerst zuverlässiges Schleuderergebnis. Gleichzeitig wird durch die Reduzierung von Unwuchten das Lager geschont, die Geräuscbildung reduziert und die Wäsche für einen eventuell anschließenden Trocknungsprozess optimal vorbereitet.

Individuelle Aufstellmöglichkeiten

Die Miele Trockner gibt es wahlweise mit Abluft- oder Kondenstrocknungssystem. Beim Kondenstrockner wird das Kondenswasser über einen rückseitig angebrachten Schlauch abgeführt.

Mit einem Verbindungselement lassen sich Waschmaschine und Trockner platzsparend auf einer Grundfläche von nur 60 x 70 cm übereinander als Wasch-Trocken-Säule aufstellen.

Gewerbegeräte für Profibedarf

Dank Innovativer und robuster Gewerbe-technik sowie anwenderspezifischer Pflegeprogramme sind die KLEINEN RIESEN haushaltsüblichen Maschinen weit überlegen.

Um gewerblichen Anforderungen gerecht zu werden verfügen die professionellen Waschmaschinen und Trockner über Ausstattungsmerkmale, die speziell an den gewerblichen Einsatz angepasst sind. Des Weiteren erfüllen die neuen KLEINEN RIESEN alle Anforderungen an die europäische Maschinenrichtlinie.



Großflächenfilter PT 7136

Profi Ausstattungen für Profi Lösungen

+ecoplus

Eine Effizienz, die umweltfreundlich Kosten spart.

Die KLEINEN RIESEN überzeugen durchweg mit sparsamen Verbrauchswerten und sind im Markt für maximale Effizienz bekannt.

So lautet der Maßstab in der Produktentwicklung: Ein optimales Ergebnis unter Verwendung der unbedingt notwendigen Menge an Wasser, Energie und Reinigungsmitteln zu erzielen.



Neu bei Miele

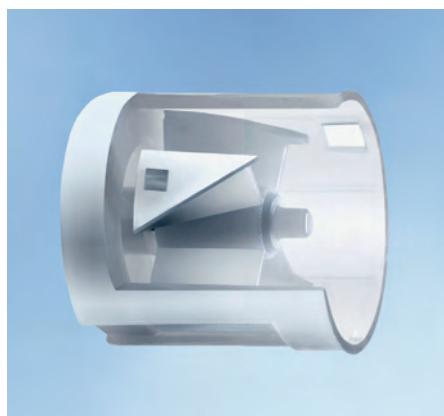
Flüssigdosierung

Baureihe PROFILINE:

Hier können bis zu 4 Dosierpumpen angesteuert und Leerstandssignale ausgewertet werden.

Baureihe PROFESSIONAL:

Hier können bis zu 6 Dosierpumpen angesteuert und Leerstandssignale ausgewertet werden. Über ein spezielles, patentiertes Dosier-Modul werden die flüssigen Medien direkt in den Einspülkasten geleitet. Dabei werden die Mittel durch verschiedene, voneinander getrennte Dosierkanäle geleitet, so dass keine Vermischung stattfinden kann.



Neu bei Miele

Volumenzähler

Mit dem Volumenzähler werden einlaufende Wassermengen exakt überwacht. In Kombination mit dem integrierten Drucksensor kann der Wasserverbrauch so um bis zu 10 % gesenkt werden.



Neu bei Miele

AutoClean-Einspülkasten

Durch eine speziell beschichtete Oberfläche und kraftvolle Wasserstöße, sowohl im Hauptwasch- als auch im Vorwaschfach, werden Waschmittel rückstandsfrei ausge-spült. So bleibt der AutoClean-Einspülkasten immer einwandfrei sauber.



Neu bei Miele

Barrierefreier Ablauf

Für haarige oder stark flusende Textilien: Alternativ zur Laugenpumpe gibt es ein neu entwickeltes Ablaufventil für den Anschluss an einen Bodenablauf. Durch einen optimalen Schließmechanismus und einen vergrößerten Ablaufquerschnitt können sich auch bei groben Verschmutzungen kaum Ablagerungen und Verstopfungen bilden.

Die neuen KLEINEN RIESEN

Schonend gepflegte Wäsche

+volumeplus

Eine Kapazität, die wahre Größe zeigt.

Auch im kompakten Format bieten die KLEINEN RIESEN Waschmaschinen und Trockner ein großes Trommelvolumen für bis zu 6,5 kg Wäsche.



**Exklusiv
bei Miele**

Einzigartige Wäscheschonung

Die Wäscheschonung in der patentierten Miele Schontrommel ist durch das Institut für angewandte Forschung in Krefeld wissenschaftlich nachgewiesen

- Textilien werden deutlich schonender gewaschen
- Formbeständigkeit und längere Lebensdauer durch sanfte Wäschebehandlung

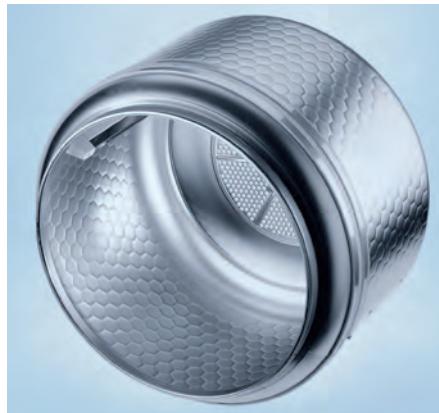


+careplus

Ein System, das Wäsche wirksam schont.

Nur Miele Wäschereimaschinen pflegen Wäsche und Textilien in der patentierten Schontrommel.

Bei der Waschmaschine entsteht durch die wabenförmige Oberflächenstruktur ein Wasserfilm auf dem die Wäsche gleitet. Gleichzeitig verhindert die Trommelwand mit einer minimalen Anzahl feinster Löcher eine Schädigung der Gewebestruktur sowie eine Noppenbildung nach dem Schleudern. Beim Trockner wird die Wäsche durch die Wabenstruktur und die abgerundeten, patentierten Softlift-Rippen weit nach oben mitgenommen, lange durch den Luftstrom bewegt und sanft auf „Luftpolstern“ aufgefangen.



**Exklusiv
bei Miele**

Perfektes Wäschefinish

Wie beim Waschen so ermöglicht die Schontrommel auch beim Trocknen eine perfekte Wäscheschonung und ein perfektes Wäschefinish.

- Optimaler Luft-Feuchtigkeitsaustausch für gleichmäßige Trocknungsergebnisse
- Sanftes Auffangen der Wäsche für eine verbesserte Wäscheglättung



**Neu
bei Miele**

Perfect Dry

Die patentierte Miele Restfeuchtesensierung – Perfect Dry – misst und überwacht mit Sensoren den Trockenvorgang und bestimmt exakt den gewünschten Trocknungsgrad der Wäsche.

Durch die neuen Softlift-Rippen mit ihren abgerundeten Kanten und perfekt eingepasssten Messelektroden wird die Wäsche sanft angehoben und schonend getrocknet.

Zubehör Kassiergeräte und Sockel



Einzelplatz-Kassiergerät C 4060

- Mechanischer Prüfer für Wertmarken (2/8/9)
- Programmzbetrieb
- H 258, B 175, T 155 mm



Einzelplatz-Kassiergerät C 4065

- Mechanischer Prüfer für 50 Cent oder 1 Euro-Münzen
- Programm- oder Zeitbetrieb
- H 258, B 175, T 155 mm



Einzelplatz-Kassiergerät C 4070

- Elektronischer Prüfer für Euro-Münzen (Münzeinwurf: 2,00/1,00/0,50/0,20/0,10 Euro) und Wertmarken (2/8/9)
- Programm- oder Zeitbetrieb
- H 258, B 175, T 155 mm



UG 5005

- Offen
- Höhe 30 cm
- Verzinkt, octoblau*
- Geeignet für alle KLEINEN RIESEN



UG 5005

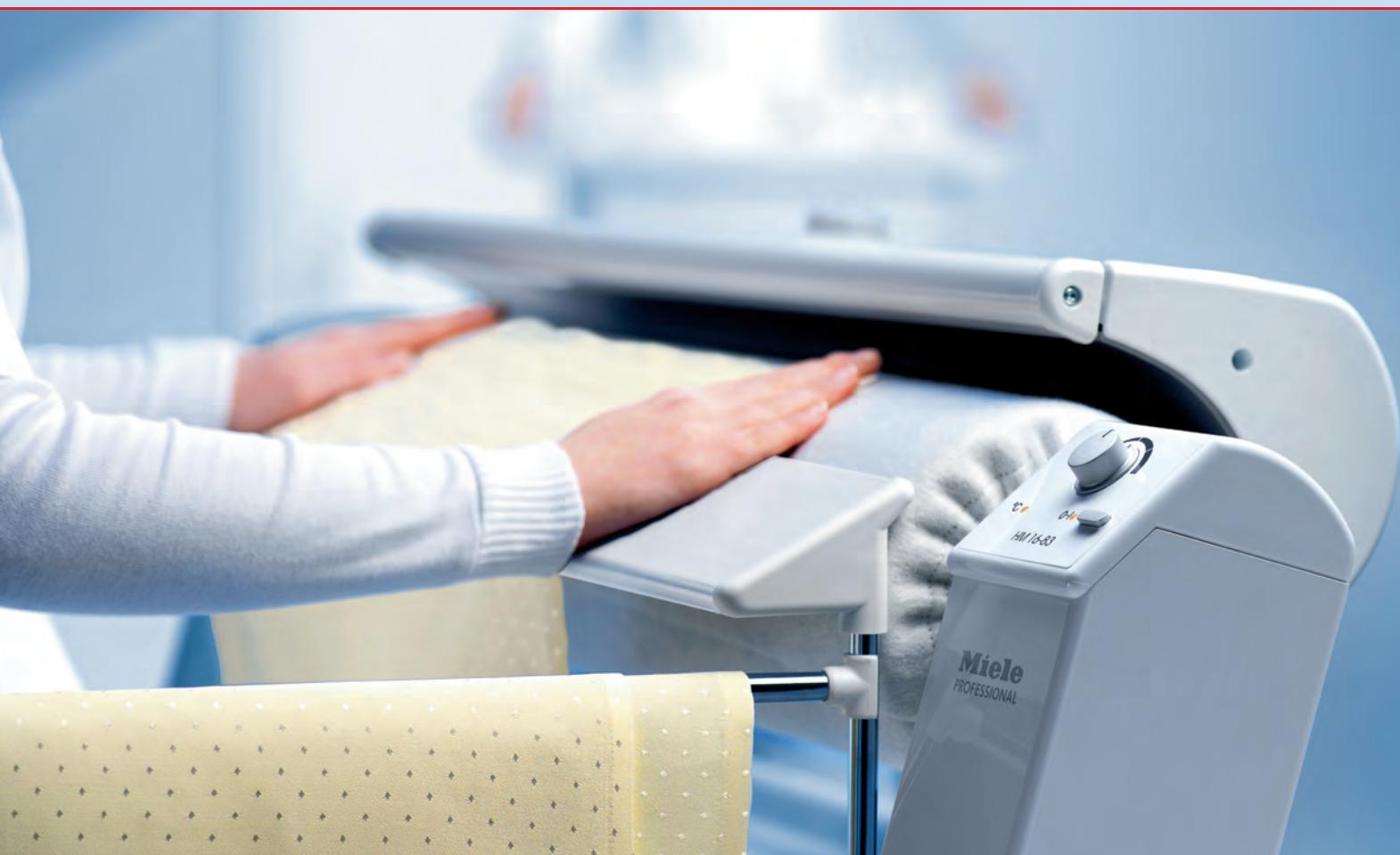
- Geschlossen
- Höhe 30 cm
- Außenverkleidung Edelstahl
- Geeignet für alle KLEINEN RIESEN



Quick Cash Kassiersysteme

- für Gemeinschaftswaschküchen
- Bargeldlose Bezahlung mit Maestro-Karte (Quick-Funktion)
 - Aufladen der Quick-Karte an jedem Bankomaten möglich

Faltenfreie Ergebnisse



Optimales Wäschefinish

Miele Heißmängeln sind die ideale Lösung für ein perfektes Finish der Berufs- und Gastronomiewäsche: einfach, schnell und wirtschaftlich.

Insbesondere in der Hotellerie und Gastronomie sorgt tadellos aufbereitete Wäsche für ein gepflegtes Erscheinungsbild.

Neben einem perfekten Wäschefinish zeichnen sich die Heißmängeln vor allem durch ihre einfache und sichere Bedienung aus. Die Geschwindigkeit der Walze lässt sich stufenlos über einen Drehwahlschalter einstellen und kann mit Hilfe der Fußschalt-automatik einfach unterbrochen werden.

Die Walzenbewicklung mit ARAMID-Tuch sowie die Aluminiumwange sorgen für höchst effiziente Mangelergebnisse.

Die patentierte Fingerschutzautomatik stoppt sofort den Mangelvorgang sollte doch einmal etwas zwischen Walze und Mulde kommen. Bei Stromausfall können Mulde und Walze problemlos manuell getrennt werden, so kann das in der Mangel befindliche Textil mühelos herausgezogen werden.

FinishPlus

Heißmangel

HM 16-80, HM 16-83



Heißmangel HM 16-80

- Walzendurchmesser 160 mm, Walzenbreite 830 mm
- Leistung bei 20% Restfeuchte bis 13 kg/h
- Dampffunktion
- Klappbar
- ARAMID-Nadelfilztuch

Heißmangel HM 16-83

- Walzendurchmesser 160 mm, Walzenbreite 830 mm
- Leistung bei 20% Restfeuchte bis 15 kg/h
- ARAMID-Nadelfilztuch
- Beidseitige Walzenlagerung

Technische Daten

Heißmangel

	HM 16-80	HM 16-83
Walzendurchmesser [mm]	160	160
Walzenlänge [mm]	830	830
Bewicklung: Polyester-Nadelfilzmatte mit Aramid-Nadelfilztuch	•	•
Wange	Aluminium	Aluminium
Elektroanschluss AC 220–240 V 50–60 Hz	•	•
Elektroanschluss 3N AC 380–415 V 50–60 Hz	o	o
Heizung [kW]	3,1	3,0
Gesamtanschluss [kW]	3,2	3,06
Absicherung [A]	1 x 16	1 x 16
Dampf Boiler [kW]	0,85	-
Fassungsvermögen Wassertank (ml)	800	-
Dampfbereitschaftszeit	4 Min.	-
Dampfzeit	40 Min.	-
Leistung (nach DIN 11902) bei 20% Restfeuchte bis zu [kg/h]	13	15
5-stufige Mangelgeschwindigkeit [m/min]	2–4,5	2–4,5
Walzendrehzahl [U/min]	4–9	4–9
Maße, Gewicht		
Außenmaße H/B/T [mm]	959/985/380	960/1050/380
Gewicht [kg]	39	38

• = serienmäßig, o = optional, - = nicht verfügbar



Notizen

Österreich:

Miele Gesellschaft m.b.H.

Mielestraße 1

5071 Wals bei Salzburg

Verkauf

Telefon: 43 (0) 50 800 420

Telefax: 43 (0) 50 800 81429

E-Mail: vertrieb-professional@miele.at

www.miele.at/professional

Serviceannahme

Telefon: 43 (0) 50 800 390

E-Mail: kundendienst@miele.at

Immer besser

Seit 1899 handelt Miele als familiengeführtes Unternehmen nach einer klaren Philosophie: Immer besser. Dieser umfassende Anspruch legt den Grundstein für sprichwörtliche Qualität, Nachhaltigkeit und die Innovationskraft einer Marke „Made in Germany“. Ein Versprechen, das professionellen Anwendern die Gewissheit gibt, sich für das richtige Produkt entschieden zu haben.

Ausgezeichnet

Kompromisslose Zuverlässigkeit bei Produkten und Service ist der Grund, warum Anwender regelmäßig Miele zur besten und vertrauenswürdigsten Marke wählen. Renommierte Auszeichnungen wie der MX Award, die iF und reddot Design Awards und der Deutsche Nachhaltigkeitspreis belegen die herausragende Stellung von Miele auch im Hinblick auf Design, Qualitätsmanagement und Ressourcenschonung.

Kompetent

Miele Professional entwickelt und produziert seit Jahrzehnten mit sehr großer Fertigungstiefe hochwertige Wäschereimaschinen, Spülmaschinen, Reinigungs- und Desinfektionsgeräte sowie Sterilisatoren. Sorgfältig abgestimmtes Zubehör, umfassende Beratungsleistungen und der reaktionsstarke Miele Werkkundendienst erlauben es, mit den Maschinen jederzeit ein Optimum an Leistung und Wirtschaftlichkeit zu erzielen.

Miele Professional im Internet

- Ausführliche Informationen zu technischen Daten, Ausstattungen und Zubehör
- Prospekte zu allen Produktgruppen und Anwenderbereichen zum Download
- Anschauliche Darstellungen, Anleitungen und Produktpäsentationen im YouTube Channel